

## LA LLAVE

A veces me pasa que dejo  
abierta la puerta de mi corazón.

En este momento la gente, codiciosa,  
llena su mirada de mí,  
hasta tal punto que cuando me miro,  
veo ojos en todas partes: sobre mi  
pecho, mi mano, mis rodillas.  
Y los días vividos, como una cadena, me  
siguen:  
las palabras se mezclan con el rocío  
y las heridas con el crepúsculo.

Me siento y tomo  
mis pensamientos en mis manos:  
-Dios mío, he olvidado de nuevo la  
llave...

Me vuelvo un soplo  
y bajo al alma-  
Necesito días y noches para atravesarla:  
inquietante, profunda.

Entre ruegos y blasfemias,  
entre silencios y poemas,  
entre caídas y saltos,  
trozos de horizontes,  
sombas, sonidos, fuentes.

Y con los ojos cargados de rocío,  
llevo la llave al fondo de mi alma,  
¡Porque, Dios mío, he olvidado de nuevo  
cerrar con la llave el corazón!

# Poemas de Maria Augustina Hincu

(TRADUCCIÓN EN ESPAÑOL: MARÍA AUGUSTINA HÎNCU,  
CORRECCIÓN DE LUZ LESCURE, POETA PANAMEÑA).



## AUTORRETRATO

Mis ojos-  
el fuego del dolor.

Mis labios-  
el aire del sufrimiento.

El corazón-  
herida abierta.

Las manos-  
caída.

La vida-  
lágrima temblorosa  
al fondo del mar.

## EN CADA SALTO

Hay una caída  
en cada salto,  
como en un suspiro-  
un consuelo.

En cada palabra  
hay una pregunta,  
como en un deseo-  
un gran fuego.

En cada poeta  
existe un universo  
como un mundo oculto  
en un verso.

---

MARIA AUGUSTINA HÎNCU, poeta y publicista moldava y rumana, nació en Orhei, República de Moldavia (antigua provincia de Rumania). Libros publicados en Moldavia: **En la sombra del destino**, 1998 (poemas); **Grito de luz**, 1999 (poemas); **La caída en estrella**, 2003 (poemas en rumano/francés); **Crucificada en palabras**, 2003 (poemas); **Extranjero en su casa o El viento se levanta en Moldavia**, 2009 (guión de película en rumano/francés); **Las lágrimas rojas**, 2009 (poemas y textos en prosa, en rumano/francés). Pertenece a la Unión de Escritores de Moldavia.